

ThinkPad

Uživatelská příručka jednotky
ThinkPad DVD Ultrabay
Slim Burner

ThinkPad

Uživatelská příručka jednotky
ThinkPad DVD Ultrabay
Slim Burner

UPOZORNĚNÍ

Před instalací produktu si nejprve přečtěte bezpečnostní instrukce v příručce ThinkPad *Safety Booklet*.

Poznámka

Uschovejte si doklad o koupi, který budete moci potřebovat pro záruční servis. Viz Dodatek E, “Omezená záruka Lenovo”, na stránce 29.

První vydání (květen 2007)

© Copyright Lenovo 2007.

Části © Copyright International Business Machines Corporation 2005.

Všechna práva vyhrazena.

Obsah

Bezpečnostní instrukce	v
Obecná bezpečnostní ustanovení	vii
Opravy	vii
Napájecí šňůry a napájecí zdroje	vii
Prodlužovací kabely a podobná zařízení	viii
Zástrčky a zásuvky	viii
Baterie	viii
Teplota a větrání produktu	ix
Kapitola 1. Jednotka ThinkPad DVD Ultrabay Slim Burner	1
Popis produktu	1
Popis softwaru	2
Požadavky pro instalaci	2
Instalace jednotky	3
Umístění ovládacích prvků jednotky	3
Kapitola 2. Používání jednotky	5
Dříve než začnete	5
Péče o jednotku	5
Vkládání disku	6
Zajištění disku ve svisle namontované jednotce	6
Ruční vysunutí disku	6
Používání médií	7
Používání disků a péče o ně	7
Používání médií DVD-RAM	7
Používání médií CD a DVD	9
Používání médií CD-R a CD-RW	9
Používání médií DVD-R a DVD-RW	9
Instalace softwaru	10
Používání programu Intervideo WinDVD Player	10
Před použitím programu	10
Používání WinDVD	10
Změna kódu oblasti DVD	11
Používání programu Drag-to-Disc (DLA)	11
Používání programu Multimedia Center for Think Offerings	12
Vytváření kopií a obrazů disků	13
Používání programu Intervideo WinDVD Creator	14
Dodatek A. Nastavení ovladače zařízení	15
Nastavení DMA ve Windows Me	15
Nastavení DMA ve Windows 2000 Professional	15
Nastavení DMA ve Windows XP	16

Povolení digitálního přehrávání	16
Dodatek B. Odstraňování problémů	21
Dodatek C. Technické údaje	25
Dodatek D. Servis a podpora	27
Registrace produktu	27
Technická podpora online	27
Technická podpora po telefonu	27
Dodatek E. Omezená záruka Lenovo	29
Informace o záruce	33
Záruční dodatek pro Mexiko.	35
Dodatek F. Upozornění	37
Informace o recyklaci	38
Ochranné známky	38
Dodatek G. Upozornění na elektronické vyzářování	41
Prohlášení o shodě s FCC (Federal Communications Commission)	41
Dodatek H. Čínská směrnice ROHS.	45

Bezpečnostní instrukce

Před instalací tohoto produktu si přečtěte bezpečnostní instrukce.

مج، يجب قراءة دات السلامة

Antes de instalar este produto, leia as Informações de Segurança.

在安装本产品之前，请仔细阅读 **Safety Information** (安全信息)。

Prije instalacije ovog produkta obavezno pročitajte Sigurnosne Upute.

Před instalací tohoto produktu si přečtěte příručku bezpečnostních instrukcí.

Læs sikkerhedsforskrifterne, før du installerer dette produkt.

Ennen kuin asennat tämän tuotteen, lue turvaohjeet kohdasta Safety Information.

Avant d'installer ce produit, lisez les consignes de sécurité.

Vor der Installation dieses Produkts die Sicherheitshinweise lesen.

Πριν εγκαταστήσετε το προϊόν αυτό, διαβάστε τις πληροφορίες ασφάλειας (safety information).

לפני שתתקינו מוצר זה, קראו את הוראות הבטיחות.

A termék telepítése előtt olvassa el a Biztonsági előírásokat!

Prima di installare questo prodotto, leggere le Informazioni sulla Sicurezza.

製品の設置の前に、安全情報をお読みください。

본 제품을 설치하기 전에 안전 정보를 읽으십시오.

Пред да се инсталира овој продукт, прочитајте информацијата за безбедност.

Lees voordat u dit product installeert eerst de veiligheidsvoorschriften.

Les sikkerhetsinformasjonen (Safety Information) før du installerer dette produktet.

Przed zainstalowaniem tego produktu, należy zapoznać się z książką "Informacje dotyczące bezpieczeństwa" (Safety Information).

Antes de instalar este produto, leia as Informações sobre Segurança.

Перед установкой продукта прочтите инструкции по технике безопасности.

Pred inštaláciou tohto produktu si prečítajte bezpečnostné informácie.

Pred namestitvijo tega proizvoda preberite Varnostne informacije.

Antes de instalar este producto lea la información de seguridad.

Läs säkerhetsinformationen innan du installerar den här produkten.

安裝本產品之前，請先閱讀「安全資訊」。

Obecná bezpečnostní ustanovení

Riziko úrazu či poškození majetku snížíte dodržováním následujících bezpečnostních pravidel.

Opravy

Neopravujte produkt sami, pokud k tomu nemáte pokyn od servisního střediska Customer Support Center. Opravy zadávejte servisu, který má oprávnění pro váš konkrétní produkt.

Poznámka: Některé součásti mohou vyměnit zákazníci sami. Tyto součásti se označují jako CRU (Customer Replaceable Unit). Lenovo explicitně označuje součásti CRU a poskytuje dokumentaci s pokyny, které uvádějí, kdy mají zákazníci tyto součásti vyměňovat. Při těchto výměnách musíte přesně dodržovat všechny pokyny. Před výměnou se vždy ujistěte, že je produkt vypnutý a odpojený od zdroje napájení. S jakýmkoliv otázkami se obraťte na servisní středisko Customer Support Center.

Napájecí šňůry a napájecí zdroje

Používejte pouze napájecí šňůry a napájecí zdroje dodávané výrobcem produktu.

Nenamotávejte napájecí kabel na napájecí adaptér nebo jiný předmět. Kabel se tak může odřít, prasknout nebo zprohýbat. To představuje bezpečnostní riziko.

Napájecí kabely umístěte tak, aby po nich nikdo nešlapal, nezakopl o ně nebo aby je neskříply nějaké předměty.

Napájecí kabely a adaptéry chraňte před kapalinami. Například nenechávejte napájecí kabel nebo adaptér v blízkosti umyvadel, van, záchodů nebo podlah umývaných vodou. Kapaliny mohou způsobit zkrat, zvláště byl-li kabel nebo adaptér nesprávně používán. Kapaliny také způsobují postupnou korozi kontaktů kabelu nebo konektoru, která může způsobit přehřátí.

Napájecí a datové kabely vždy připojujte ve správném pořadí a ujistěte se, že jsou bezpečně a úplně zapojeny do zásuvek.

Nepoužívejte napájecí adaptér, který má známky koroze na kolicích zástrčky nebo vykazuje známky přehřátí (například poškozený plast) na zástrčce nebo kdekoli na napájecím adaptéru.

Nepoužívejte napájecí kabely, jejichž kolíky na zástrčce nebo konektoru vykazují známky koroze nebo přehřátí, nebo které jsou jakýmkoliv způsobem poškozeny.

Prodlužovací kabely a podobná zařízení

Ověřte, že prodlužovací kabely, chrániče přepětí, nepřerušitelné zdroje napájení a zásuvky odpovídají požadavkům produktu na elektrický příkon. Tato zařízení nikdy nepřetěžujte. Používáte-li napájecí lišty, nepřekračujte doporučený příkon na vstupu. S otázkami o příkonu a požadavcích na napájení se obraťte na elektrotechnika.

Zástrčky a zásuvky

Pokud zásuvka, kterou chcete použít pro vaše zařízení, vykazuje znaky poškození nebo koroze, nepoužívejte ji, dokud není opravena kvalifikovaným elektrotechnikem.

Zástrčku neohýbejte a neupravujte. Je-li zástrčka poškozena, získejte od výrobce náhradu.

Některé produkty mají tříkolíkovou zástrčku. Tato zástrčka se používá do uzemněných zásuvek. Tím se zvyšuje bezpečnost. Nedávejte tyto zástrčky do neuzemněných zásuvek. Není-li možné zasunout zástrčku do zásuvky, obraťte se na elektrotechnika, aby vám dodal odpovídající adaptér nebo uzemněnou zásuvku. Zásuvky nikdy nepřetěžujte. Celkový příkon systému by neměl přesáhnout 80 procent jmenovitého příkonu obvodu. S otázkami o napájení a příkonu obvodů se obraťte na elektrotechnika.

Ujistěte se, že používaná zásuvka je správně zapojena, snadno dostupná a poblíž zařízení. Napájecí kabely nenapínejte způsobem, který kabely namáhá.

Zařízení k zásuvkám připojujte a odpojíte z nich opatrně.

Baterie

Všechny osobní počítače Lenovo obsahují nedobíjitelnou baterii velikosti mince, která napájí systémové hodiny. Mobilní produkty jako notebooky dále používají dobíjitelnou baterii pro napájení systému nepřipojeného ke zdroji proudu. Baterie od Lenovo byly testovány na kompatibilitu s tímto produktem a měly by být nahrazeny pouze schválenými bateriemi Lenovo.

Nikdy baterii neotvírejte a nepokoušejte se ji opravit. Nepokoušejte se baterie rozmačkat, propíchnout nebo spálit a nezkratujte jejich kontakty. Nevystavujte baterii vodě nebo jiným kapalinám. Baterie nabíjejte pouze podle instrukcí v dokumentaci dodávané s produktem.

Nesprávné zacházení s baterií může způsobit její přehřátí a únik plynu z baterie nebo její vzplanutí. Je-li baterie poškozena nebo zjistíte-li, že baterie teče nebo že se na jejích kontaktech usazuje cizí materiál, přestaňte baterii používat a pořiďte si novou baterii od výrobce baterie.

Baterie, které nebyly dlouho používány, mohou ztrácet účinnost. U některých baterií (obzvláště Li-Ion) zvýší ponechání nepoužívané baterie ve vybitém stavu možnost zkratu baterie, což zkrátí životnost baterie a představuje bezpečnostní riziko. Nenechávejte Li-Ion baterie úplně vybit a neskladujte je ve vybitém stavu.

Teplo a větrání produktu

Počítače, napájecí adaptéry a mnoho dalších zařízení po zapnutí a při dobíjení baterií vytvářejí teplo. Vždy dodržujte tato základní pravidla:

- Když počítač, napájecí adaptér či jiné zařízení pracuje nebo když se dobíjí baterie, nenechávejte je po dlouhou dobu na klíně nebo jiné části těla. Při normální činnosti počítač, napájecí adaptér a další zařízení vytváří teplo. Dlouhodobý kontakt počítače s tělem může být nepříjemný nebo dokonce způsobit popáleniny.
- Nepoužívejte počítač, napájecí adaptér a další zařízení a nedobíjejte baterii v blízkosti hořlavých materiálů nebo v prostředí s nebezpečím výbuchu.
- Větrací otvory, větráky a chladiče jsou součástí produktu kvůli bezpečnosti, pohodlí a spolehlivému provozu. Při položení produktu na měkký povrch, jako je postel, pohovka nebo koberec, může dojít k zakrytí větracích otvorů nebo zablokování větráků. Větráky a větrací otvory nikdy neblokujejte, nezakrývejte nebo nevypínejte.

Kapitola 1. Jednotka ThinkPad® CD/DVD Ultrabay™ Slim Burner

Tato příručka obsahuje informace o registraci, instalaci a používání jednotky ThinkPad® CD/DVD Ultrabay™ Slim Burner a je dostupná na CD *Software and User's Guide*.

Přílohy této příručky obsahují informace o záruce a právní informace.

Popis produktu

Jednotka je kompatibilní se specifikací DVD-Multi Recorder a může zapisovat a číst média DVD-RAM, DVD-RW a DVD-R (obecné, 650 nm). Jednotka může také zapisovat média CD-R, CD-RW a vysokorychlostní CD-RW a používá technologii buffer underrun, která pomáhá spolehlivě zapisovat CD disky. Jednotka CD/DVD Burner může číst mnoho dalších formátů včetně DVD+R, DVD+RW, DVD Video, Video CD, audio CD, multiple-session, extended architecture (XA) CD a Kodak Photo CD. (Média DVD+R a DVD+RW od některých výrobců nemusí být kompatibilní). Jednotka je navržena pro instalaci do pozice Ultrabay Slim nebo Ultrabay Enhanced.

Médium	Rychlost zápisu
CD-R	24X Max.
CD-RW	16X Max.
DVD-R	8X Max.
DVD+R	8X Max.
DVD+R double Layer	4X Max.
DVD-R dual layer	4X Max.
DVD-RW	6X Max.
DVD+RW	6X Max.
DVD-RAM	5X Max.

Kromě tohoto CD *Software and User's Guide* dodávka obsahuje:

- jednotku ThinkPad DVD Ultrabay Slim Burner
- brašnu
- příručku *Quick Reference Guide*
- bezpečnostní pokyny pro laserová zařízení

Pokud některá z uvedených položek chybí nebo je poškozena, obraťte se na svého dodavatele. Ušchovejte si doklad o koupi. Můžete ho potřebovat pro získání záručního servisu. Informace o technické podpoře naleznete v části Dodatek D, "Servis a podpora", na stránce 27.

Popis softwaru

CD *CD/DVD Burner User's Guide and Software* obsahuje následující software:

- **Intervideo WinDVD Creator**

Tento program umožňuje nahrát video soubory na média DVD-RW, DVD-R, DVD+RW a DVD+R, které lze pak přehrávat na většině DVD přehrávačů. Tento program lze také použít pro úpravy vlastního videa před nahráním. Je podporováno i nahrávání DVD-RAM. Máte-li analogové, USB nebo IEEE 1394 zařízení pro zachycování videa, můžete tento software použít pro nahrání videa z kamery.

- **Drag-to-Disc (DLA)**

Tento program umožňuje zapisovat přímo na média CD a DVD pomocí písma disku jako při zápisu na disketu. Také umožňuje formátovat média DVD-RAM, DVD-RW, DVD-R, DVD-R DL, DVD+R DL, DVD+RW a DVD+R. Pomocí DLA můžete přetahovat soubory, vytvářet nové adresáře nebo ukládat soubory přímo z aplikací na jednotku CD/DVD Burner. Program Drag-to-disc je instalován jako část programu Multimedia Center for Think Offerings.

- **UDF reader**

Tento program umožňuje instalovat program pro čtení médií DVD-RAM, DVD-RW, DVD+RW, DVD-R DL, DVD+R DL a CD-RW na jiných počítačích s jednotkami DVD.

- **Multimedia Center for Think Offerings**

Tento program umožňuje kopírovat CD a vytvářet audio CD, MP3 CD a datová CD. Program Multimedia Center for Think Offerings umožňuje zapisovat data na média DVD-RAM, DVD-RW, DVD-R, DVD-R DL, DVD+RW, DVD+R DL a DVD+R, které lze poté použít v jiných počítačích nebo kompatibilních produktech spotřebičské elektroniky. Také umožňuje vytvářet zaváděcí CD a ukládat obrazy CD pro pozdější nahrání. Pomocí programu Express Labeller dodaného s programem Multimedia Center for Think Offerings lze tisknout papírové nálepky nebo tisknout přímo na disky LightScribe.

- **Intervideo WinDVD**

Tento program umožňuje přehrávat na počítači DVD nebo video soubory z pevného disku.

Poznámka: Některé grafické adaptéry, jako jsou FIREGL, Intergraph a 3dLabs, nepodporují přehrávání DVD.

Požadavky pro instalaci

Aby bylo možné jednotku instalovat, musí počítač ThinkPad splňovat následující požadavky:

- počítač ThinkPad s pozicí Ultrabay Slim nebo Ultrabay Enhanced
- dok ThinkPad X4 Ultrabase nebo Dock II
- operační systém Microsoft® Windows® Vista™, Microsoft Windows XP nebo Microsoft Windows 2000

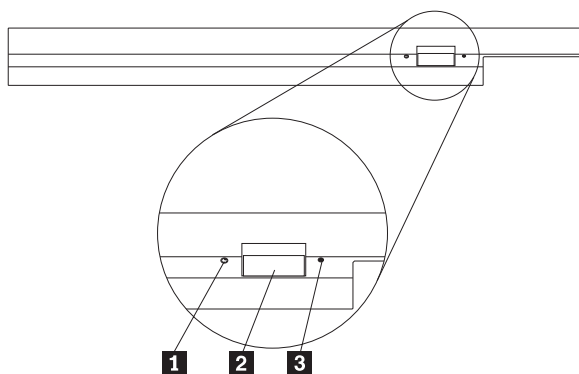
Poznámka: Lenovo poskytuje omezenou podporu pro počítače s operačními systémy Microsoft Windows 95, Windows 98 nebo Microsoft Windows Millennium Edition (Me).

Instalace jednotky

Váš počítač ThinkPad má systém nápovědy Access ThinkPad, který obsahuje návod k instalaci jednotky pro váš počítač. Postup pro správnou instalaci jednotky do pozice Ultrabay Slim nebo Ultrabay Enhanced naleznete v systému nápovědy Access ThinkPad.

Umístění ovládacích prvků jednotky

Obrázek ukazuje umístění kontrolky na přední části jednotky.



- 1** Kontrolka napájení: Tato kontrolka svítí při používání jednotky.
- 2** Tlačítko Eject: Tímto tlačítkem vysunete DVD či CD.
- 3** Otvor pro ruční vysunutí: Slouží pro vysunutí DVD či CD v případě, že tlačítko Eject nefunguje. Další informace o ručním vysunutí DVD či CD naleznete v části “Ruční vysunutí disku” na stránce 6.

Kapitola 2. Používání jednotky

Tato část obsahuje informace o používání a údržbě jednotky a o používání médií DVD a CD a péči o ně a jejich vkládání do jednotky.

Dříve než začnete

Před použitím jednotky si přečtěte následující informace:

- Při formátování disku nebo zápisu na disk nepohybujte počítačem ThinkPad, protože tím můžete způsobit chyby zápisu. Také během formátování disku nebo zápisu na něj omezte psaní na klávesnici, které také může způsobit chyby zápisu.
- Při zápisu na disk mějte počítač ThinkPad umístěn na rovném povrchu.
- Při používání jednotky mějte počítač ThinkPad připojený ke zdroji proudu. Disk se může poškodit, pokud při zápisu dojde k vybití baterie.
- Vypněte šetřiče obrazovky. Šetřič obrazovky může přerušit proces formátování či zápisu.
- Při zapisování na disk nepřevádějte počítač ThinkPad do režimu hibernace.

Poznámka: Úspěšnost čtení a zápisu jednotky závisí na kvalitě a vlastnostech použitého média DVD či CD.

Péče o jednotku

Při provozování jednotky dodržujte následující zásady:

- Vyjměte disk z jednotky před jejím přemístěním.
- Nevkládejte do jednotky cizí předměty.
- Nepokládejte předměty na jednotku.
- Nerozebírejte jednotku a nezkoušejte ji opravovat.
- Neprovozujte jednotku v těchto podmínkách:
 - vysoká teplota, vysoká vlhkost a přímý sluneční svit
 - nadměrné vibrace, prudké nárazy a nakloněný povrch
 - nadměrná prašnost

Vkládání disku



1. Stiskněte tlačítko Eject. Otevře se zásuvka jednotky.
2. Vložte disk do zásuvky nálepkou nahoru.
3. Zasuňte zásuvku jemným zatlačením na zásuvku dokud nezapadne.

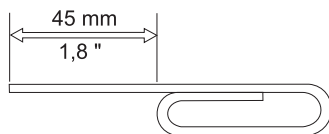
Upozornění: Neotvírejte zásuvku silou, nevkládejte do zásuvky cizí předměty. Pokud se zásuvka neotevře po stisknutí tlačítka Eject, postupujte podle části “Ruční vysunutí disku”.

Zajištění disku ve svisle namontované jednotce

Zásuvka jednotky má čtyři držáčky určené pro provozování jednotky ve svislé poloze. Při vkládání disk před uzavřením zásuvky zasuňte za dva dolní držáčky. Při vyjímání disku otevřete zásuvku a disk zvedněte ze dvou dolních držáčků.

Ruční vysunutí disku

Stisknete-li tlačítko Eject a zásuvka se nevysune, vypněte počítač a narovnaním větší kancelářské svorky vytvořte nástroj zobrazený na obrázku. Narovnaná část musí být alespoň 45 mm (1,8 ") dlouhá. Zasuňte narovnanou část do otvoru pro ruční vysunutí na přední části jednotky. Zatlačte svorku do otvoru, dokud se zásuvka neotevře. Jemným tahem vysuňte zásuvku a vyndejte z ní disk.



Používání médií

Tato část obsahuje informace o používání médií.

Používání disků a péče o ně

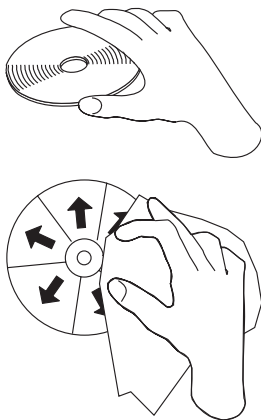
S disky, zvláště se zapisovatelnými médii CD-R a CD-RW, zacházejte pečlivě a udržujte je v čistotě, aby zůstaly čitelné. Dodržováním následujících pokynů prodloužíte životnost disků:

- Ukládejte disky v jejich originálním obalu.
- Neodkládejte disky na místa s přímým slunečním svitem.
- Neodkládejte disky na místa blízka zdrojům tepla.
- Neoponechávejte nepoužívaný disk v počítači.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda nemá disk praskliny.

DŮLEŽITÉ: Nepoužívejte disky s prasklinami.

- Nevkládejte disky do počítače či obalu silou.
- Neohýbejte disky.
- Nepoužívejte na čištění disků průmyslová čisticidla.
- Nepište na povrch disku.
- Berte disk za okraj nebo za otvor uprostřed.
- Nedotýkejte se povrchu disku.
- Prach nebo otisky prstů odstraňte otřením od středu k okraji, použijte měkkou látku bez chlupů.

Upozornění: Otírání disku krouživým pohybem může způsobit ztrátu dat.

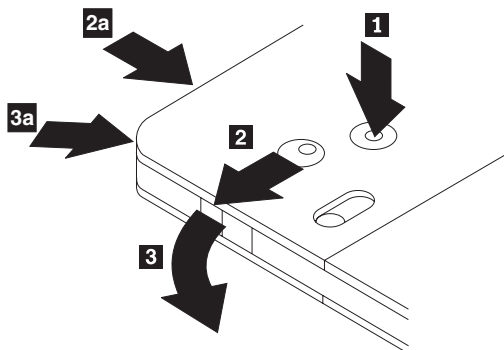


Jednotka může pracovat s různými typy médií. Všechna média se nepoužívají stejným způsobem. Následující části popisují, co se dá dělat s různými typy médií.

Používání médií DVD-RAM

Média DVD-RAM se dodávají jako samostatné disky nebo v kazetě. Chcete-li použít disk v kazetě v jednotce, musíte disk z kazety vyjmout.

Vyjmutí disku z kazety

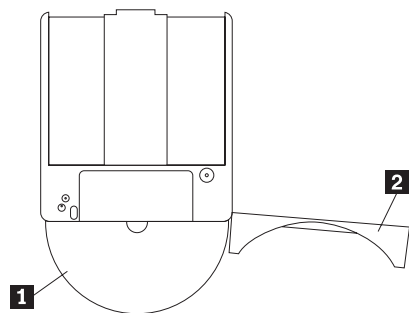


Pomocí špičky propisovačky zatlačte na kolík zámku **1** a vylomte ho. Propisovačkou zatlačte na zámek uzávěru kazety **2** a uzávěr kazety vyjměte **3**. Po otevření uzávěru je možné disk z kazety vyjmout.

Poznámka: Na některých kazetách jsou zámek uzávěru a kolík zámku umístěny na boku kazety, jak ukazují šipky **2a** a **3a** na obrázku.

Upozornění: Při manipulaci s diskem se nedotýkejte oblasti pro nahrávání dat.

Vložení disku do kazety



Nastavte stranu disku s nálepkou **1** ke straně kazety DVD-RAM s nálepkou. Zasuňte disk a uzavřete uzávěr kazety **2**. Při uzavření uzávěru se ozve cvaknutí.

Zásady pro manipulaci

Při manipulaci s vyjmutým diskem buďte opatrní. Nečistota, prach, otisky prstů, šmouhy a škrábance mohou negativně ovlivnit nahrávání a přehrávání média. Pro vyčištění od prachu a jiných nečistot použijte sadu na čištění CD. Pro čištění disku používejte měkký suchý hadřík. Nepoužívejte na čištění disků rozpouštědla. Při označování disků pište pouze na nálepku disku nebo kazety fixem. Disky nevystavujte přímému slunečnímu svitu, vysoké teplotě a vlhkosti. Na disk nenalepujte nálepky.

Používání jednostranných a dvoustranných médií DVD-RAM

Média DVD-RAM se dodávají v jednostranném a dvoustranném provedení.

Média 2,6 GB a 4,7 GB jsou jednostranná. Média 9,4 GB jsou dvoustranná. Přístup k datům na druhé straně média získáte vyjmutím média z jednotky, jeho otočením a vložením média zpět do jednotky.

Používání médií CD a DVD

Čtení datového disku provedete takto:

1. Zapněte počítač.
2. Stiskněte tlačítko Open/Close na přední části jednotky.
3. Vložte disk nebo kazetu nálepkou vzhůru.
4. Zavřete zásuvku stisknutím tlačítka Open/Close nebo jemným zatlačením na zásuvku.

Upozornění: Neotvírejte zásuvku silou nebo vsunutím cizích předmětů.

5. Počkejte na zhasnutí indikátoru činnosti a poklepejte na ikonu **Tento počítač**.
6. Poklepejte na ikonu CD-ROM nebo DVD-RAM/DVD-R/DVD-RW.

Používání médií CD-R a CD-RW

Jednotka může zapisovat disky CD-R i CD-RW. Disky CD-R nelze vymazat, ale je možné je používat ve standardních jednotkách CD-ROM a přehrávačích CD.

Disky CD-R lze používat pro nahrávání audio stop, ukládání dat, archivaci souborů a kopírování souborů z jiných CD.

Disky CD-RW lze vymazat a přepsat, ale lze je používat pouze na novějších jednotkách CD-ROM a DVD-ROM, které jsou kompatibilní s CD-RW. Disky CD-RW lze použít pro archivaci, ukládání a aktualizaci souborů a pro kopírování souborů z jiných CD.

Poznámky:

1. Disky CD-R lze přehrávat na přehrávačích audio CD. Disky CD-RW nelze přehrávat na většině přehrávačů audio CD.
2. Software dodaný s touto jednotkou **neumožňuje** zápis disků v operačních systémech DOS, Windows 3.x a OS/2®.

Další informace o používání programů naleznete v částech “Používání programu Drag-to-Disc (DLA)” na stránce 11 a “Používání programu Multimedia Center for Think Offerings” na stránce 12.

Používání médií DVD-R a DVD-RW

Jednotka může zapisovat disky DVD-R i DVD-RW. Disky DVD-R nelze vymazat, ale je možné je používat ve standardních jednotkách DVD-ROM a přehrávačích DVD.

Disky DVD-R lze používat pro nahrávání audio stop, ukládání dat, archivaci souborů a kopírování souborů z jiných DVD.

Disky DVD-RW lze vymazat a přepsat, ale lze je používat pouze na novějších jednotkách DVD-ROM, které jsou kompatibilní s MR a DVD-RW. Disky DVD-RW lze použít pro archivaci, ukládání a aktualizaci souborů a pro kopírování souborů z jiných DVD.

Další informace o používání softwaru naleznete v nápovědě k programům Multimedia a DLA na disku *Software and User's Guide Super CD*.

Instalace softwaru

Po připojení jednotky můžete instalovat software z *CD User's Guide and Software*. Software instalujte takto:

1. Vložte *CD User's Guide and Software* do jednotky.
2. CD se má automaticky spustit. Pokud se CD spustí, pokračujte krokem 5.
3. Pokud se CD automaticky nespustí, klepněte na Start a na Spustit.
4. Zadejte *e:\launch.bat*, kde *e* je označení jednotky ThinkPad DVD Ultrabay Slim Burner.
5. Zobrazí-li Internet Explorer varování o nebezpečném skriptu, klepněte pravým tlačítkem myši na varování a použijte **Povolit zakázaný obsah**.
6. Použijte položku **Software** nabídky.
7. Zaškrtněte políčka u softwaru, který chcete instalovat.
8. Klepněte na **Go**. Označený software bude dávkově instalován.
9. Po dokončení instalace restartujte počítač.

Poznámka: Pokud dávková instalace selže, lze interaktivně instalovat jednotlivé aplikace ze spodní řádky na instalační stránce.

Používání programu Intervideo WinDVD Player

Tato část popisuje používání a nastavení programu Intervideo WinDVD Player. Aktuální informace o programu Intervideo WinDVD Player naleznete v souboru *readme* na *CD User's Guide and Software*.

Před použitím programu

Aby program WinDVD fungoval, potřebuje kompatibilní ovladač zařízení a nastavení sběrnice IDE. V části Dodatek A, "Nastavení ovladače zařízení", na stránce 15 naleznete informace o nastavení sběrnice a umístění ovladačů zařízení videa.

Používání WinDVD

Vložíte-li DVD disk s videem do jednotky, automaticky se spustí program Intervideo WinDVD Player a začne přehrávat video disk. Pokud DVD disk obsahuje video i program automaticky se spustí program.

Chcete-li přehrát video z DVD disku s videem a programem, použijte v nabídce **Start** položku **launch WinDVD** a klepněte na **Play**.

V systému Microsoft Windows XP můžete přehrávat DVD pomocí programu Windows Media Player.

Změna kódu oblasti DVD

Rozdělení na oblasti a ochrana proti kopírování(kód oblasti DVD) používá šifrování CSS (content scramble system) pro ochranu vlastnických práv obsahu distribuovaného na DVD. Původně byl vyžadován organizací MPAA (Motion Picture Association of America) jako ochrana proti video pirátství, vztahuje se však na jakýkoliv obsah. CSS zabráňuje přenosu rozšířovaných dat bez patřičného oprávnění. Přehrávače používají CSS pro rozšifrování dat.

Standard CSS rozděluje svět do sedmi oblastí. Obsah určený pro jednu oblast nelze přehrávat na systému z jiné oblasti. CSS slouží proti digitálnímu kopírování DVD a další technologie od společnosti Macrovision chrání proti analogovému kopírování obsahu DVD. Standard Macrovision je široce využíván ve filmovém průmyslu jako ochrana proti neoprávněnému kopírování filmů na videorekordérech. Přehrávače DVD musí podporovat oba standardy ochrany proti kopírování, CSS i Macrovision.

Při prvním vložení DVD disku do jednotky budete vyzváni k zadání kódu oblasti. Při přemístění do jiné části světa je možné kód oblasti změnit pomocí programu pro přehrávání DVD.

Poznámka: Kód oblasti DVD je možné změnit pouze pětkrát. Po páté změně kódu oblasti bude jednotka schopná přehrávat pouze MPEG-2 video s nastaveným naposledy zadaným kódem oblasti.

Kód oblasti změníte takto:

1. Zapněte počítač a spusťte operační systém.
2. Klepněte na **Start**.
3. Klepněte na **Programy**.
4. Klepněte na **Intervideo WinDVD**.
5. Klepněte na **Intervideo WinDVD**.
6. Klepnutím na ikonu **Properties** se otevře okno vlastností.
7. Klepněte na kartu **General Properties**.
8. Vložte DVD s novým kódem oblasti.
9. Vyberte správný kód oblasti pro vaši zemi.
10. Klepněte na tlačítko **OK**.

Používání programu Drag-to-Disc (DLA)

Program Drag-to-Disc (DLA) umožňuje zápis dat na média DVD-RAM, DVD-RW, DVD-R, DVD+RW, DVD+R, CD-R a CD-RW. Na média DVD-RAM, DVD-RW, DVD+RW a CD-RW je možné zapisovat mnohokrát, média DVD-R, DVD+R a CD-R je možné formátovat a zapsat pouze jednou.

Média DVD-RAM, DVD-RW, DVD-R, DVD+RW, DVD+R, CD-R a CD-RW formátujte a zapisujte takto:

1. Vložte disk do jednotky.
2. Poklepejte na **Tento počítač**. Klepněte pravým tlačítkem myši na ikonu jednotky CD/DVD Burner.
3. Klepněte na **Formátovat**. Formátování DVD může trvat až 90 minut.
4. Po dokončení formátování můžete přetahovat soubory na ikonu jednotky CD/DVD Burner nebo můžete používat program Windows Explorer.

Média CD-R a DVD-R kompatibilní s jinými počítači vytvoříte takto:

1. Poklepejte na **Tento počítač**. Klepněte pravým tlačítkem myši na ikonu jednotky CD/DVD Burner.
2. Klepněte na **Make Compatible**.

Média DVD-RAM, DVD-RW, DVD+RW a CD-RW ve formátu UDF můžete používat na jiných počítačích pomocí programu UDF Reader obsaženém na CD *User's Guide and Software*.

Program UDF Reader použijete takto:

1. Vložte CD *User's Guide and Software* do jednotky CD nebo DVD na počítači, na kterém chcete používat disk ve formátu UDF. CD se automaticky spustí.
2. Použijte položku **Software** nabídky.
3. Vyberte odpovídající UDF reader pro váš operační systém. Seznam pro instalaci obsahuje 32bitovou i 64bitovou verzi.

Poznámky:

1. Program UDF je potřebný pouze na počítačích, které nemají instalovaný jiný program DLA.
2. Není-li v nabídce systému Windows XP označena položka "používat s DLA", bude používáno zapisování CD systému Windows XP.

Používání programu Multimedia Center for Think Offerings

Pomocí programu Multimedia Center for Think Offerings lze na disky CD a DVD zapisovat data, audio a video. Také lze používat nástroje pro práci s přepisovatelnými médii. Program Multimedia Center for Think Offerings má dále nástroje pro správu obrazů disků a pro zálohování souborů.

Multimedia Center for Think Offerings spustíte v systému Windows XP klepnutím na **Start -> Všechny programy -> Multimedia Center for Think Offerings -> Multimedia Center Home**.

Při prvním spuštění programu Multimedia Center se zobrazí okno Quick Links. Toto okno obsahuje čtyři nejpoužívanější úlohy. Chcete-li vytvořit zvukový nebo datový disk, přejděte na odpovídající kartu a vyberte úlohu, kterou chcete provést. Chcete-li kopírovat

disk, vytvořit obraz disku nebo zapsat uložený obraz, přejděte na kartu Copy. Chcete-li použít Drag-to-disc (DLA), přejděte na kartu Data. Chcete-li vymazat prepisovatelný disk, přejděte na kartu Tools.

Karty Copy, Data a Audio jsou dostupné přímo z nabídky Start jako položky RecordNow Copy, RecordNow Data a RecordNow Audio po klepnutí na **Start -> Všechny programy -> Multimedia Center for Think Offerings**.

Zaváděcí CD či DVD vytvoříte pomocí datového projektu tím, že stisknete tlačítko bootable CD v pravém horním rohu okna projektu. Budete vyzváni k výběru zaváděcího obrazu z pevného disku nebo k vytvoření zaváděcího obrazu z diskety.

Podrobné pokyny o používání programu Multimedia Center naleznete v online nápovědě.

Vytváření kopií a obrazů disků

Pomocí programu Multimedia Center for Think Offerings lze vytvořit kopie disků CD a uložit jejich obrazy. Také lze vytvořit CD z obrazu uloženého na pevném disku. Program Multimedia Center může ukládat obrazy pouze ve formátech GI a ISO. Formát ISO lze použít pouze pro datová CD. Jiné typy disků vyžadují obrazy ve formátu GI.

Obrazy CD mohou mít velikost až 730 MB, obrazy DVD až 8,6 GB. Před vytvořením obrazu ověřte, že je na pevném disku dostatek místa.

Obraz CD uložíte na pevný disk takto:

1. Spusíte program Multimedia Center for Think Offerings.
2. Přejděte na stránku **Copy**.
3. Vyberte úlohu **Save Image to Hard disk**.
4. Nabídně se náhodný název. Zadejte název pro soubor obrazu.
5. Vložte disk, jehož obraz chcete uložit.
6. Klepněte na tlačítko **Record**.

Poznámky:

1. CD vytvořené programem DLA nelze uložit jako obraz.
2. Komerční CD chráněné proti kopírování nelze uložit jako obraz.

Dříve uložený obraz nahrajete takto:

1. Spusíte program Multimedia Center for Think Offerings.
2. Přejděte na stránku **Copy**.
3. Vyberte úlohu **Burn Image to CD or DVD**.
4. Pomocí tlačítka Browse vyberte obraz, který chcete zapsat.
5. Vložte prázdný nebo prepisovatelný disk.
6. Klepněte na tlačítko **Record**.

Disk zkopírujete takto:

1. Spusíte program Multimedia Center for Think Offerings.

2. Přejděte na stránku **Copy**.
3. Vyberte úlohu **Copy a disc**.
4. Vložte disk, který chcete kopírovat.
5. Klepněte na tlačítko **Record**.
6. Na výzvu vložte cílový disk.

Poznámky:

1. CD chráněné proti kopírování nelze kopírovat.
2. Kopírování či uložení obrazu disku bez souhlasu vlastníka autorského práva může vést k právnímu postihu. Více informací o autorském právu získáte u právního poradce.

Používání programu Intervideo WinDVD Creator

Program Intervideo WinDVD Creator umožňuje zachytávat, upravovat a nahrávat video a audio soubory. Program Intervideo WinDVD Creator také umožňuje vytvářet a nahrávat vlastní DVD z vlastních video a audio souborů. Podrobné informace o programu Intervideo WinDVD Creator naleznete v online uživatelské příručce k programu WinDVD Creator na CD *User's Guide and Software*.

Hlavní funkce v okně programu WinDVD Creator jsou **Capture**, **Edit**, **Author** a **Make Movie**. Tyto funkce umožňují importovat a upravovat vlastní video a audio soubory a ukládat je v libovolném z následujících podporovaných formátů: MPEG-1, MPEG-2, ASF, WMV a AVI.

Po dokončení úprav video a audio souborů pomocí funkcí **Capture** a **Edit** je možné přidat vlastní nabídky pomocí funkce **Author**. Je možné importovat vlastní obrázky pro pozadí nabídek nebo použít některé ze vzorových obrázků. Po dokončení úprav pokračujte funkcí **Make Movie**, kde lze vybrat výstupní formát a video standard pro vytvářený film. Film můžete nahrát na disk nebo ho uložit na pevný disk a nahrát později. Vytvoříte-li programem WinDVD Creator Plus obraz DVD na pevném disku, můžete pro nahrání použít položku **Load Image to Burn** z nabídky Project.

WinDVD Creator také umožňuje nahrávat video přímo na média DVD pomocí funkce **Disk Manager** bez použití dalšího místa na pevném disku. Disk Manager umožňuje zachytávat nové video nebo použít video soubory pro vytvoření filmů s vlastní upravenou nabídkou. Film může být vytvořen ve video formátu +VR nebo -VR. Disk Manager umožňuje kdykoliv film upravovat, přidávat nebo odstraňovat video segmenty a měnit nabídku.

Poznámka: Disky ve formátu +/-VR mají omezenou kompatibilitu se staršími přehrávači DVD.

Dodatek A. Nastavení ovladače zařízení

Microsoft Windows Me a Windows 2000 Professional mají dva parametry pro nastavení ovladače zařízení: Automatické oznámení vložení a DMA.

Parametr Automatické oznámení vložení umožňuje, aby po vložení disku do jednotky počítač disk automaticky spustil nebo na něj začal přistupovat. Parametr DMA zvyšuje výkon počítače tím, že přenosy dat z CD do paměti řídí řadič DMA, čímž se uvolní procesor, aby mohl vykonávat důležitější úkoly. Aktivace DMA může například způsobit hladší běh filmů a her, protože mikroprocesor bude mít více času na zpracování videa.

Nastavení DMA ve Windows Me

Nastavení DMA ve Windows Me provedete takto:

1. Klepněte na **Start**.
2. Klepněte na **Nastavení**.
3. Klepněte na **Ovládací panely**.
4. Klepněte na **Zobrazit všechny možnosti**.
5. Poklepejte na **Systém**.
6. Klepněte na kartu **Správce zařízení**.
7. Poklepejte na **CD-ROM**.
8. Klepněte na ikonu jednotky, kterou chcete změnit.
9. Klepněte na kartu **Nastavení**.
10. Označte políčko **DMA**.
11. Klepněte na tlačítko **OK**.

Nastavení DMA ve Windows 2000 Professional

Nastavení DMA ve Windows 2000 Professional provedete takto:

1. Klepněte na **Start**.
2. Klepněte na **Nastavení**.
3. Klepněte na **Ovládací panely**.
4. Poklepejte na **Systém**.
5. Klepněte na kartu **Hardware**.
6. Klepněte na tlačítko **Správce zařízení**.
7. Klepnutím na řadič **IDE ATA/ATAPI** rozvinete strom.
8. Poklepejte na řadič, ke kterému je jednotka CD/DVD Burner připojena (**Primární IDE** nebo **Sekundární IDE**).
9. Klepněte na kartu **Další nastavení**.
10. Klepněte na **Způsob přenosu** a vyberte **DMA je-li dostupné**.
11. Klepněte na tlačítko **OK**.
12. Klepnutím na **Zavřít** uzavřete okno **Vlastnosti systému**. Zobrazí se zpráva, že bylo změněno nastavení systému.
13. Klepnutím na **OK** restartujete počítač.

Nastavení DMA ve Windows XP

Nastavení DMA ve Windows XP provedete takto:

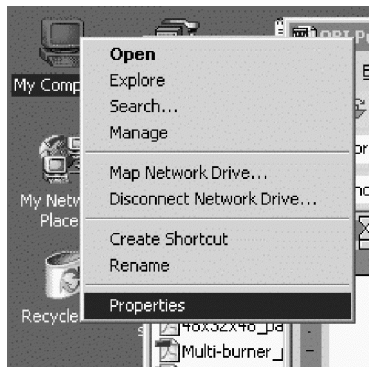
1. Klepněte na **Start**.
2. Klepněte na **Ovládací panely**.
3. Klepněte na **Přepnout na klasický pohled**.
4. Poklepejte na **System**.
5. Klepněte na kartu **Hardware**.
6. Klepněte na tlačítko **Správce zařízení**.
7. Klepnutím na řadič **IDE ATA/ATAPI** rozvinete strom.
8. Poklepejte na řadič, ke kterému je jednotka CD/DVD Burner připojena (**Primární IDE** nebo **Sekundární IDE**).
9. Klepněte na kartu **Další nastavení**.
10. Vyberte **Způsob přenosu** v místní nabídce, která odpovídá nastavení jednotky CD/DVD Burner, (**Zařízení 0** pro master, **Zařízení 1** pro vedlejší).
11. Vyberte **DMA je-li dostupné**.
12. Klepněte na tlačítko **OK**.

Povolení digitálního přehrávání

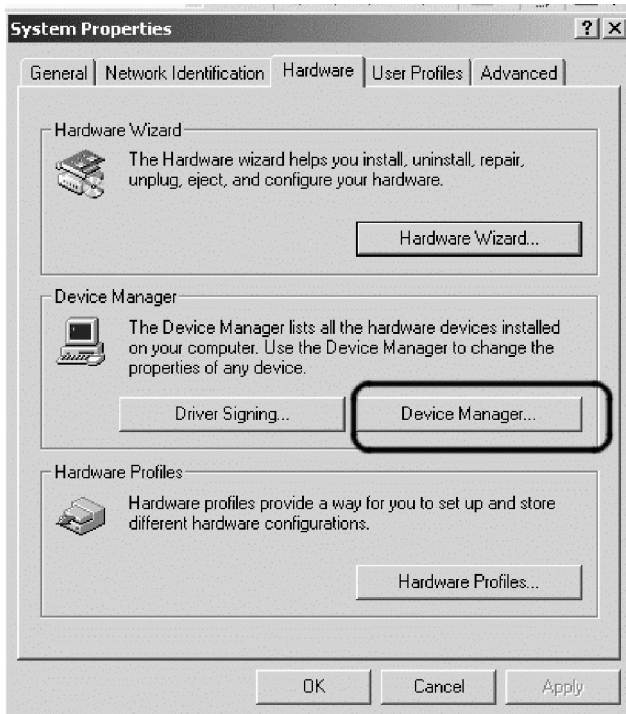
Aby bylo možné zvuk přehrávat digitálně, musí být systém správně nastaven. Je nutné nastavit dvě volby. Jedna se nastavuje ve vlastnostech zařízení a druhá v programu Windows Media Player.

Vlastnosti zařízení nastavíte takto:

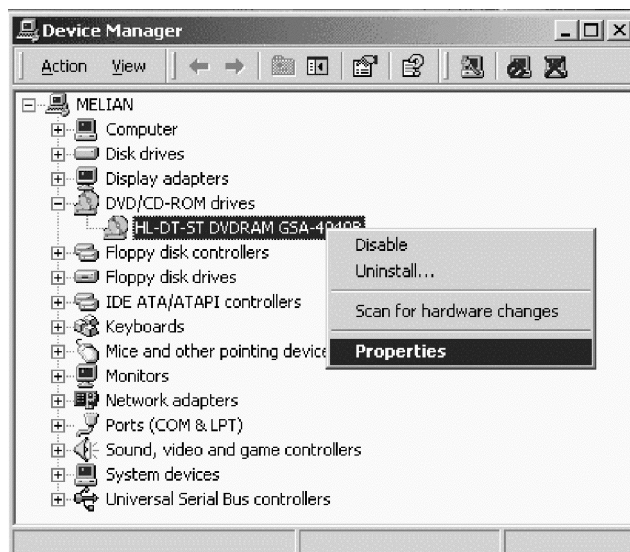
1. Klepněte pravým tlačítkem na **Tento počítač** a použijte **Vlastnosti**.



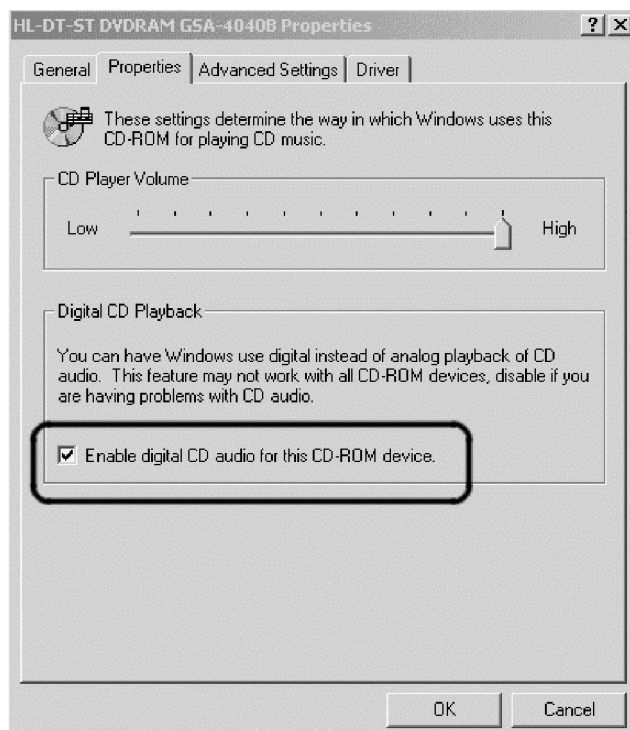
2. Klepněte na **Správce zařízení** na kartě **Hardware**. Ve Windows Me zobrazuje karta **Hardware** Správce zařízení přímo, není nutné klepnout na tlačítko, jak ukazuje obrázek.



3. Ve **Správci zařízení** klepněte na symbol '+' u jednotek DVD/CD-ROM, klepněte pravým tlačítkem na jednotku a na **Vlastnosti**.

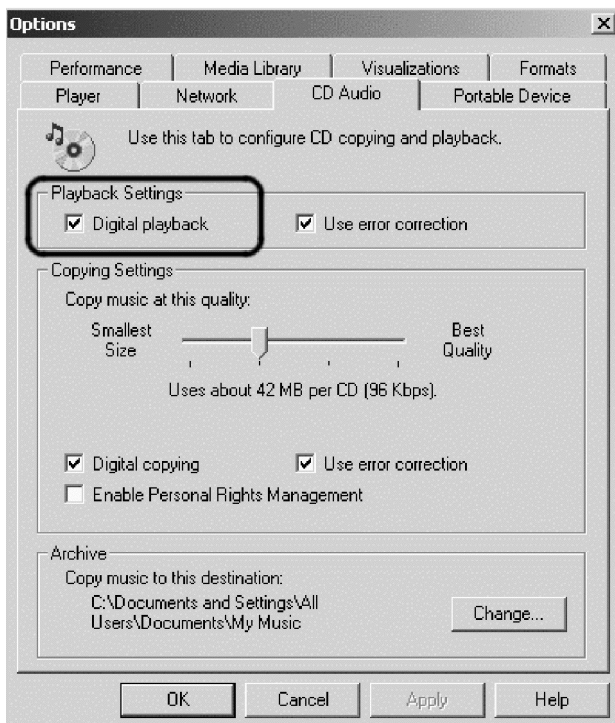


4. Na kartě **Vlastnosti** označte políčko Enable Digital Audio, jak ukazuje obrázek.



Digitální přehrávání povolíte v programu Windows Media Player takto:

1. Spustíte program Windows Media Player.
2. Použijte položky **Tools**→**Options...** nabídky programu Media Player.
3. Na kartě **CD Audio** označte políčko Digital Playback, jak ukazuje obrázek.



Dodatek B. Odstraňování problémů

Problémy s počítačem mohou být způsobeny hardwarem, softwarem nebo uživatelskou chybou. Informace z této části může pomoci při samostatném řešení problémů, nebo pro získání relevantních informací, které sdělíte servisnímu technikovi. Také je možné, že budete potřebovat dokumentaci k vašemu počítači, operačnímu systému nebo zvukové kartě.

V následujícím seznamu vyhledejte popis problému, který odpovídá vaší situaci.

Nelze vytvořit disk typu multi-session.

Ověřte, že je na disku dost volného prostoru pro další relaci. Zápis jedné relace vyžaduje přibližně 15 MB prostoru (pro lead-in a lead-out) nad objem zapisovaných dat.

Nelze úspěšně zapisovat na CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW nebo DVD-RAM.

Postupujte takto:

1. Ověřte, že proces není přerušován šetříčem obrazovky, antivirovým programem, internetovým nebo e-mailovým programem nebo jiným softwarem. Vypněte funkce, které by mohly přerušovat operaci zápisu.
2. Ověřte, že byl pevný disk defragmentován.
3. Zjistěte u výrobce či dodavatele, zda starší disk neprovádí během operace zápisu recalibraci.
4. Bylo-li CD poškozeno nebo poškrábáno, vyměňte jej.
5. Vypněte v systému Windows funkci automatického upozornění na vložení CD do jednotek CD-ROM a CD-RW.

Nelze vysunout CD nebo DVD.

Po ověření, že jednotka právě nezapisuje, postupujte takto:

1. Pokuste se vysunout CD programově.
2. Použijte tlačítko Eject.
3. Vypněte počítač. Po 45 vteřinách počítač zapněte a zkuste znovu použít tlačítko Eject.
4. Pokud uvedené postupy nefungují, použijte otvor pro nouzové vysunutí. Postupujte podle pokynů v části "Ruční vysunutí disku" na stránce 6.

Nelze číst z CD či DVD po úspěšném zápisu.

Postupujte takto:

1. Pokud je možné číst CD či DVD v jiné jednotce, nebo jsou čitelné předchozí relace, mohou být poškozena data adresáře, čímž se stává disk nečitelný. Postupy pro řešení problému naleznete v dokumentaci k programu.

2. Může být poškozené médium CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW nebo DVD-RAM. Zkuste použít nový disk CD či DVD nebo disk jiné značky.
3. Je-li disk CD-RW, DVD-RW nebo DVD-RAM čitelný v jednotce, kde byl zapsán, ale nelze ho číst v jiné CD jednotce, ověřte, že je na počítači s jinou jednotkou instalován program UDF Reader.
4. Nezapisujte pomalou rychlostí 1X, pokud to nevyžaduje váš počítač.

Po převedení systému z úsporného režimu nepokračuje přehrávání DVD.

Toto je normální pro některé ovladače zařízení. Přehrávání bude pokračovat po ukončení a spuštění programu WinDVD.

Ve Windows 2000 se po spuštění programu WinDVD zobrazí zpráva Unable to Create Overlay Window.

Postupujte takto:

1. Je nutné aktualizovat ovladač zařízení, aby umožnil překrývání. Nový ovladač získáte od výrobce video adaptéru nebo počítače.
2. Rozlišení obrazovky může být příliš vysoké. Zkuste nastavit rozlišení na 800 x 600 x 16 bpp při 60 Hz.

DVD se po vložení do jednotky nezačne automaticky přehrávat.

Postupujte takto:

1. Ve Windows 2000 se pro DVD, které obsahuje video i program automaticky spustí program. Chcete-li přehrát video, spusťte WinDVD ručně.
2. Ve Windows XP a Windows Vista jste nastavili otevírání datových disků v souborovém režimu. Postup, jak změnit toto nastavení naleznete v online nápovědě systému Windows.

Video se přehrává trhaně nebo vynechává snímky.

Postupujte takto:

1. Ověřte, že je nastaveno DMA pro řadič pevného disku.
2. Rozlišení obrazovky může být příliš vysoké. Zkuste nastavit rozlišení na 800 x 600 x 16 bpp při 60 Hz.
3. Je-li váš mikroprocesor slabší než Pentium II 450, je trhavé přehrávání pro některá DVD normální.

Média DVD-R DL nelze po zapsání číst v jiných počítačích.

Postupujte takto:

1. Ověřte u výrobce, že jednotka umí číst média DVD+R DL a DVD-R DL.
2. Zapněte IMAPI ve Windows XP takto:
 - a. Poklepejte na **Tento počítač**.
 - b. Klepněte pravým tlačítkem na ikonu **jednotky DVD**.

- c. Použijte položku **Vlastnosti**.
 - d. Klepněte na **Recording**.
 - e. Označte políčko Enable CD Recording on this drive.
 - f. Klepněte na **Použít**.
3. Zkuste na jiný počítač instalovat program UDF Reader.

Přetáhli jste soubory na disk a disk nelze vysunout a nelze ukončit práci systému.

Postupujte takto:

1. Počkejte několik minut, až kontrolky na jednotce zhasnou, a opakujte.
2. Vysuňte disk ručně. Otevřete **Správce programů** a ukončete program DLAWCTRL.EXE.
3. Vypněte počítač.

Dodatek C. Technické údaje

Tato příloha obsahuje následující údaje:

- Rozměry a váha
- Napájení
- Prostředí
- Rychlosti čtení
- Rychlosti zápisu

Rozměry a váha

Technické údaje¹ jednotky jsou uvedeny v následující tabulce.

Rozměry a váha	
Výška	9,5 mm (0,4")
Šířka	128 mm (5")
Délka	129 mm (5,09")
Váha	155 g (0,38 lb)

Napájení

Následující tabulka obsahuje údaje o napájení podle napětí na jednotce. Údaje byly naměřeny na napájecím konektoru jednotky a jsou to jmenovité hodnoty.

Napájení	Napětí	Průměr	Maximum
Napětí	5 V =	1100 mA	1800 mA

Prostředí

Prostředí	Provozní	Mimo provoz
Teplota (nekondenzující)	+5° C až +50° C (+41° F až +122° F)	-20° C až +60° C (-4° F až +140° F)
Relativní vlhkost (nekondenzující)	10% až 80%	5% až 90%

1. Údaje o produktu reprezentují záměry návrhu Lenovo a jsou poskytnuty pro potřeby porovnávání, skutečné údaje se mohou lišit v závislosti na mnoha příčinách. Tyto údaje o produktu neposkytují záruku. Údaje mohou být změněny bez upozornění.

Rychlosti čtení

Médium	Rychlost čtení
CD-R	24X Max.
CD-RW	24X Max.
Vysokorychlostní CD-RW	24X Max.
Ultra Speed CD-RW	24X Max.
DVD-R	8X Max.
DVD+R	8X Max.
DVD-R Dual layer	6X Max.
DVD+R Double layer	6X Max.
DVD-RW	8X Max.
DVD+RW	8X Max.
DVD-RAM	5X Max.

Rychlosti zápisu

Médium	Rychlost zápisu
CD-R	24X Max.
CD-RW	16X Max.
DVD-R	8X Max.
DVD+R	8X Max.
DVD-R Dual layer	4X Max.
DVD+R Double layer	4X Max.
DVD-RW	6X Max.
DVD+RW	6X Max.
DVD-RAM	5X Max.

Dodatek D. Servis a podpora

Následující informace popisují technickou podporu poskytovanou pro produkt během záruční doby a po celou dobu jeho životnosti. Úplné vysvětlení všech záručních podmínek najdete v Omezené záruce Lenovo.

Registrace produktu

Registrací získáte servis produktu a podporu aktualizací a také bezplatné a zlevněné příslušenství k počítači.

Zaregistrujte se na webové stránce <http://www.lenovo.com/register>.

Technická podpora online

Technická podpora online je dostupná po dobu životnosti produktu na webové stránce <http://www.lenovo.com/support>.

Během záruční doby lze využít pomoc při náhradě nebo výměně vadných součástí. Zástupce technické podpory vám pomůže určit postup, který pro vás bude nejvýhodnější. Je-li součást od Lenovo instalována v počítači Lenovo, vztahuje se na součást záruka pro počítač, ve kterém je instalována. U mnoha počítačů Lenovo tak bude možné využít pro součást od Lenovo záruční servis až po dobu tří let.

Technická podpora po telefonu

Podpora instalace a nastavení pomocí střediska zákaznické podpory bude poskytována ještě 90 dní poté, co byla součást stažena z prodeje. Po této době bude podpora zrušena na poskytována za poplatek podle uvážení Lenovo. Další podpora je dostupná za malý poplatek.

Při volání na technickou podporu Lenovo mějte pokud možno připraveny následující údaje: název a číslo součásti, doklad o koupi, výrobce, model, sériové číslo a příručku počítače, přesné znění případné chybové zprávy, popis problému a údaje o hardwarové a softwarové konfiguraci systému.

Je možné, že zástupce technické podpory s vámi bude během hovoru procházet na Vašem počítači kroky vedoucí k určení problému.

Seznam telefonních čísel servisu a podpory je uveden na webové stránce <http://www.lenovo.com/support/phone>.

Dodatek E. Omezená záruka Lenovo

L505-0010-00 09/2006

Omezená záruka Lenovo se vztahuje pouze na hardwarové produkty Lenovo, které jste si zakoupili pro své vlastní použití, a nikoli pro účely dalšího prodeje. Tato záruka může být někdy v jiných dokumentech od Lenovo nazývána jako Prohlášení o omezené záruce (SOLW).

Co pokrývá tato záruka

Lenovo zaručuje, že žádný hardwarový produkt nebude při běžném používání během záruční doby vykazovat žádné vady materiálu ani zpracování. Záruční doba vztahující se na produkt počíná běžet v den nákupu uvedený na faktuře, pokud Vás Lenovo nebude informovat jinak. Záruční doba a typ záručního servisu, které se vztahují na Váš produkt, jsou stanoveny níže v oddílu nazvaném "**Informace o záruce.**"

TATO ZÁRUKA PŘEDSTAVUJE VAŠI VÝHRADNÍ ZÁRUKU A NAHRAZUJE VEŠKERÉ OSTATNÍ ZÁRUKY NEBO PODMÍNKY, VYJÁDŘENÉ VÝSLOVNĚ NEBO VYPLÝVAJÍCÍ Z OKOLNOSTÍ, VČETNĚ, A TO ZEJMÉNA, ZÁRUK ČI PODMÍNEK PRODEJNOSTI NEBO VHDNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL VYPLÝVAJÍCÍCH Z OKOLNOSTÍ. NĚKTERÉ STÁTY NEBO JURISDIKCE NEPŘIPOUŠTĚJÍ VYLOUČENÍ ZÁRUK VYJÁDŘENÝCH VÝSLOVNĚ NEBO VYPLÝVAJÍCÍCH Z OKOLNOSTÍ, A PROTO SE NA VÁS VÝŠE UVEDENÉ VÝJIMKY A OMEZENÍ NEMUSÍ VZTAHOVAT. V TAKOVÉM PŘÍPADĚ JSOU TAKOVÉ ZÁRUKY POSKYTNUTY POUZE V ROZSAHU VYŽADOVANÉM ZÁKONEM A JSOU OMEZENY NA TRVÁNÍ ZÁRUČNÍ DOBY. PO SKONČENÍ TĚTO DOBY SE ŽÁDNÉ DALŠÍ ZÁRUKY NEPOSKYTUJÍ. NĚKTERÉ STÁTY NEBO JURISDIKCE NEPŘIPOUŠTĚJÍ OMEZENÍ DOBY TRVÁNÍ ZÁRUKY VYPLÝVAJÍCÍ Z OKOLNOSTÍ, A PROTO SE NA VÁS VÝŠE UVEDENÉ OMEZENÍ TRVÁNÍ ZÁRUKY NEMUSÍ VZTAHOVAT.

Jak získat záruční servis

Jestliže produkt během záruční doby nefunguje, jak je zaručeno, obraťte se na Lenovo nebo schváleného poskytovatele služeb (dále jen jako "poskytovatel služeb") za účelem získání záručního servisu. Tyto individuální poskytovatele zde nazýváme jako "poskytovatel služeb". Seznam poskytovatelů služeb a jejich telefonních čísel je k dispozici na adrese www.lenovo.com/support/phone.

Záruční servis nemusí být dostupný ve všech lokalitách a může se lokalitu od lokality lišit. V oblastech mimo běžnou servisní oblast poskytovatele služeb mohou být vyúčtovány příslušné poplatky. Chcete-li získat informace o specifické lokalitě, obraťte se na místního poskytovatele služeb.

Co udělá poskytovatel služeb pro nápravu problémů

Obrátíte-li se na poskytovatele služeb, musíte postupovat v souladu s definovanými procedurami pro určení a rozlišení problému.

Váš poskytovatel služeb se pokusí diagnostikovat a vyřešit problém po telefonu nebo prostřednictvím vzdálené asistence. Váš poskytovatel služeb Vás může vyzvat ke stažení a instalaci stanovených aktualizací softwaru.

Některé problémy lze vyřešit pomocí náhradního dílu, který si můžete nainstalovat sami (jako je klávesnice, myš, mikrofon, paměť, pevný disk nebo replikátor portů) a který se nazývá "jednotka CRU" neboli "Customer Replaceable Unit". Je-li tomu tak, zašle Vám poskytovatel služeb jednotku CRU, abyste si ji nainstalovali.

V případě, že problém nelze vyřešit po telefonu nebo vzdálenou asistencí, prostřednictvím aktualizací aplikace či softwaru, nebo pomocí jednotky CRU, zajistí poskytovatel služeb servis na základě typu záruky k produktu, který je uveden pod nadpisem "**Informace o záruce.**"

Jestliže poskytovatel služeb rozhodne, že produkt není možné opravit, nahradí jej produktem, který bude přinejmenším jeho funkčním ekvivalentem.

Jestliže poskytovatel služeb rozhodne, že není možné Váš produkt ani opravit ani vyměnit, pak je jedinou alternativou vrácení produktu v místě jeho prodeje nebo společnosti Lenovo, přičemž kupní cena Vám bude vrácena.

Výměna stroje nebo jeho dílu

Je-li v rámci záručního servisu provedena výměna produktu nebo jeho dílu, přechází původní díl, který poskytovatel služeb vymění, do majetku společnosti Lenovo a nově použitý náhradní díl do Vašeho vlastnictví. Všechny odstraněné díly musí být původní a nezměněné. Náhradní díl nemusí být nový, ale bude v dobrém provozním stavu a bude alespoň funkčně rovnocenný původnímu dílu. Na náhradní díl se záruka vztahuje pouze v rozsahu záruky na vyměněný díl.

Zavazujete se, že před výměnou produktu nebo jeho dílu prostřednictvím poskytovatele služeb:

1. odstraníte všechny prvky, díly, rozšíření, úpravy a doplňky, které nejsou kryty záručním servisem;
2. zajistíte, že nebudou existovat žádné právní překážky nebo omezení, které by bránily výměně produktu;

3. pokud nejste vlastníkem produktu, získáte od jeho vlastníka oprávnění k provedení záručního servisu poskytovatelem služeb.

Vaše další odpovědnost

Kde je to na místě, budete před provedením servisu postupovat takto:

1. budete se řídit servisními postupy, které stanoví poskytovatel služeb;
2. budete zálohovat nebo zabezpečíte všechny programy a data obsažená v produktu;
3. poskytnete Vašemu poskytovateli služeb všechny systémové klíče nebo hesla a dostatečný, volný a bezpečný přístup k Vaším zařízením, abyste mu umožnili splnit podmínky této záruky; a
4. zajistíte, aby všechny informace o identifikovaných nebo identifikovatelných jednotlivcích (dále jen "osobní údaje") byly vymazány z produktu nebo - v případě zbývajících osobních údajů, které nevymažete - budete postupovat v souladu s veškerými příslušnými právními předpisy.

Užívání osobních údajů

Jestliže získáte služby/servis na základě této záruky, Lenovo si uchová, použije a zpracuje informace o Vašem záručním nároku a Vaše kontaktní informace včetně jména, telefonních čísel, adresy a e-mailové adresy. Lenovo použije tyto informace k provedení servisu na základě této záruky a ke zlepšení obchodního vztahu s Vámi, jako je například provedení interní kontroly účinnosti záručního servisu, který jsme Vám poskytli. Máme právo se na Vás obrátit s dotazem ohledně Vaší spokojenosti s naším záručním servisem nebo Vás budeme informovat o stažení produktů z prodeje nebo o bezpečnostních otázkách. Za těmito účely jsme oprávněni převést Vaše informace do kterékoliv země, v níž podnikáme, a můžeme je poskytnout subjektům vystupujícím naším jménem. Zároveň jsme oprávněni zveřejnit tyto informace v případech, kdy tak vyžaduje zákon nebo soudní orgány.

Na co se tato záruka nevztahuje

Tato záruka nepokrývá:

- nepřerušovaný ani bezchybný provoz produktu;
- ztrátu nebo poškození Vašich dat;
- žádné softwarové programy, ať již dodané s produktem nebo nainstalované následně;
- selhání či poškození, které je výsledkem nesprávného použití, nehody, modifikace, nevhodného fyzického nebo operačního prostředí, přírodní katastrofy, nárazového proudu nebo nesprávné údržby z Vaší strany;
- žádné produkty třetích stran, včetně produktů, které může Lenovo obstarat a poskytnout nebo na Vaši žádost integrovat do produktu Lenovo; a
- žádnou technickou či jinou podporu, jako je asistence k otázkám typu "jak na to" a k otázkám týkajícím se nastavení a instalace produktu.

V případě odstranění nebo změny identifikačních štítků na produktu nebo jeho dílech pozbývá tato záruka právní platnosti.

Omezení odpovědnosti

Lenovo odpovídá za ztrátu nebo škodu na Vašem produktu pouze v průběhu doby, kdy 1) je produkt v držení Vašeho poskytovatele služeb nebo 2) během přepravy v případech, kdy přepravní náklady hradí poskytovatel služeb.

Lenovo ani poskytovatel služeb neodpovídají za jakákoliv Vaše data obsažená v produktu, včetně dat důvěrných, zákonem chráněných nebo osobních. Jste povinni odstranit z produktu všechna taková data a/nebo je před jeho servisem nebo vrácením řádně zálohovat.

Mohou nastat okolnosti, kdy Vám z důvodu neplnění závazku ze strany společnosti Lenovo či z jiného důvodu může vzniknout právo žádat na Lenovo náhradu škody. V každém takovém případě, bez ohledu na důvod, na základě kterého máte právo žádat na Lenovo náhradu škody (včetně závažného porušení smlouvy, nedbalosti, uvedení v omyl či jiného smluvního nebo mimosmluvního nároku) odpovídá Lenovo pouze za skutečnou škodu, která Vám vznikla, nepřesahující výši částky, kterou jste zaplatili za produkt, vyjma případu, kdy odpovědnost nelze vyloučit s ohledem na platné právní předpisy nebo ji s ohledem na platné právní předpisy v určitém rozsahu omezit. Toto omezení se nevztahuje na škodu spojenou se zraněním osob (včetně úmrtí) a na škodu na movitém a nemovitém majetku, za niž odpovídá Lenovo na základě právních předpisů.

Toto omezení se vztahuje rovněž na dodavatele a prodejce Lenovo a na Vašeho poskytovatele služeb. Jedná se o maximum, za které nese odpovědnost Lenovo společně se svými dodavateli a prodejci a s poskytovatelem servisu.

LENOVO ANI JEJÍ DODAVATELÉ A PRODEJCI, ANI POSKYTOVATELÉ SERVISU NEJSOU ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ ODPOVĚDNÍ ZA ŽÁDNOU Z NÍŽE UVEDENÝCH ŠKOD, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE BYLI NA MOŽNOST JEJICH VZNIKU PŘEDEM UPOZORNĚNI: 1) ZA NÁROKY TŘETÍCH STRAN NA NÁHRADU ŠKODY VZNESENÉ VŮČI VÁM; 2) ZA ZTRÁTU VAŠICH DAT NEBO ŠKODU NA VAŠICH DATECH; 3) ZA ZVLÁŠTNÍ, NAHODILÉ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY ČI ZA JAKÉKOLIV NÁSLEDNÉ EKONOMICKÉ ŠKODY, VČETNĚ UŠLÉHO ZISKU, ZTRÁTU OBCHODNÍHO VÝNOSU, DOBRÉHO JMÉNA NEBO PŘEDPOKLÁDANÝCH ÚSPOR. NĚKTERÉ STÁTY NEBO JURISDIKCE NEUMOŽŇUJÍ VYLOUČENÍ NEBO OMEZENÍ NAHODILÝCH NEBO NÁSLEDNÝCH ŠKOD, TAKŽE SE NA VÁS VÝŠE UVEDENÉ OMEZENÍ NEBO VYLOUČENÍ NEMUSÍ VZTAHOVAT.

Řešení sporů

Jestliže jste produkt zakoupili v **Kambodže, Indonésii, na Filipínách, ve Vietnamu nebo na Srí Lance**, budou spory vzniklé na základě této záruky nebo ve spojení s touto zárukou s konečnou platností řešeny v rozhodčím řízení (arbitráž) s místem konání v Singapuru a tato záruka se bude řídit, bude interpretována a vymáhána v souladu s právními předpisy Singapuru, a to bez ohledu na kolizi právních norem. Jestliže jste

produkt zakoupili v **Indii**, budou spory vzniklé na základě této záruky nebo ve spojení s touto zárukou s konečnou platností řešeny v rozhodčím řízení (arbitráž) s místem konání v Bangalore v Indii. Rozhodčí řízení (arbitráž) v Singapuru bude probíhat v souladu s arbitrážními pravidly SIAC (Singapore International Arbitration Center) (dále jen "pravidla SIAC"), v té době účinnými. Rozhodčí řízení (arbitráž) v Indii bude probíhat v souladu s právními předpisy Indie, v té době účinnými. Výrok rozhodčího soudu bude konečný a závazný pro zúčastněné strany bez odvolání, bude v písemné formě a bude obsahovat shromážděná fakta a právní závěry. Všechna rozhodčí řízení (arbitráž) se budou konat a veškerá dokumentace předkládaná v těchto řízeních bude vypracována v anglickém jazyce a anglická jazyková verze této záruky má přednost před jakoukoli jinou jazykovou verzí v těchto řízeních.

Jiná práva

TATO ZÁRUKA VÁM DÁVÁ SPECIFICKÁ ZÁKONNÁ PRÁVA A VY MŮŽETE MÍT DALŠÍ PRÁVA, KTERÁ SE MOHOU LIŠIT STÁT OD STÁTU, JURISDIKCE OD JURISDIKCE. DÁLE MŮŽETE MÍT ROVNĚŽ JINÁ PRÁVA VYPLÝVAJÍCÍ Z PŘÍSLUŠNÝCH PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ NEBO Z PÍSEMNÉ SMLUVY S LENOVO. NIC V TĚTO ZÁRUCE NEMÁ VLIV NA ZÁKONNÁ PRÁVA, VČETNĚ PRÁV SPOTŘEBITELŮ NA ZÁKLADĚ NÁRODNÍ LEGISLATIVY, UPRAVUJÍCÍCH PRODEJ SPOTŘEBNÍHO ZBOŽÍ, KTERÁ NELZE VYLOUČIT NEBO SMLUVNĚ OMEZIT.

Evropský hospodářský prostor (EHP)

Zákazníci ze zemí EHP mohou kontaktovat Lenovo na níže uvedené adrese: Lenovo Warranty & Service Quality Dept., PO Box 19547, Inverkip Road, Greenock, Scotland PA16 9WX. Služby na základě této záruky na hardwarové produkty Lenovo zakoupené v zemích EHP lze získat v jakékoli zemi EHP, v níž byl produkt společností Lenovo ohlášen a učiněn dostupným.

Tato Omezená záruka Lenovo je na adrese www.lenovo.com/warranty dostupná také v jiných jazycích.

Informace o záruce

Typ produktu nebo stroje	Země nebo region nákupu	Záruční doba	Typ záručního servisu
Jednotka ThinkPad DVD Ultrabay Slim Burner	Celosvětově	1 rok	1, 4

Je-li to potřeba, Váš poskytovatel služeb provede opravu nebo výměnu v závislosti na typu záručního servisu, který je specifikován pro Váš produkt, a v závislosti na dostupných službách. Naplánování provedení servisu bude záviset na čase Vašeho telefonického hovoru, na dostupnosti náhradních dílů a na dalších faktorech.

Záruční doba v délce 1 roku poskytovaná na díly a na práci znamená, že společnost Lenovo poskytuje záruční servis po dobu prvního roku záruční doby (nebo po delší dobu, pokud tak vyžaduje zákon).

Typy záručního servisu

1. Servis typu CRU Service

V případě servisu typu CRU Service Vám poskytovatel služeb dodá jednotky CRU, abyste si je sami nainstalovali. Většinu jednotek CRU lze snadno nainstalovat, některé z nich však vyžadují určité technické znalosti a nástroje. Informace o CRU a pokyny k její výměně jsou dodávány s produktem a je možné je kdykoliv získat na vyžádání od Lenovo. Jste oprávněni požádat, aby Vám poskytovatel služeb nainstaloval některé jednotky CRU na základě některého z jiných typů záručního servisu určeného pro Váš produkt. Instalace externích jednotek CRU (jako je myš, klávesnice či monitor) spadá do rámce Vaší odpovědnosti. Lenovo stanoví v materiálech dodaných s náhradní jednotkou CRU, zda musí být vadná jednotka CRU vrácena zpět. V případě, že je vyžadováno vrácení, 1) jsou spolu s náhradní jednotkou CRU zaslány i pokyny k vrácení, vyplacená zpětná průvodka a příslušný přepravní kontejner, a 2) v případě, že Váš poskytovatel služeb neobdrží vadnou jednotku CRU během 30 dnů poté, co jste obdrželi náhradní jednotku CRU, je oprávněn vyúčtovat Vám poplatek za náhradní jednotku CRU.

2. Servis typu On-site (servis u zákazníka)

Na základě servisu typu On-Site Service poskytovatel služeb buď opraví, nebo vymění vadný produkt u zákazníka, a ověří jeho provoz. Jste povinni zajistit vhodnou pracovní oblast pro demontáž a opětovnou montáž produktu Lenovo. U některých produktů může Váš poskytovatel služeb vyžadovat zaslání produktu do určeného servisního střediska.

3. Servis typu Courier nebo Depot

Na základě servisu typu Courier nebo Depot Service bude Váš produkt opraven nebo vyměněn v určeném servisním středisku, přičemž přepravu zajistí Váš poskytovatel služeb. Jste odpovědní za odpojení produktu. Bude Vám dodán přepravní kontejner, ve kterém vrátíte Váš produkt do určeného servisního střediska. Kurýr vyzvedne Váš produkt a dodá jej do určeného servisního střediska. Po opravě nebo výměně zajistí servisní středisko vrácení produktu k Vám.

4. Servis typu Customer Carry-In nebo Mail-In

Na základě servisu typu Customer Carry-In nebo Mail-In Service bude Váš produkt opraven nebo vyměněn v určeném servisním středisku, přičemž dopravu nebo zaslání zajistíte Vy. Podle toho, jak určí poskytovatel služeb, jste povinni dodat nebo zaslat poštou (vyplaceně, pokud není stanoveno jinak) vhodně zabalený produkt do určeného místa. Po opravě nebo výměně produktu bude produkt připraven pro Vás k vyzvednutí. Jestliže si produkt nevyzvednete, je Váš poskytovatel služeb oprávněn zlikvidovat jej, pokud to uzná za vhodné. V případě servisu typu Mail-in Service Vám bude produkt vrácen na náklady Lenovo, pokud poskytovatel služeb nestanoví jinak.

Záruční dodatek pro Mexiko

Tento dodatek je považován za součást Prohlášení o omezené záruce společnosti Lenovo a je platný pouze a výlučně v případě produktů distribuovaných a prodávaných na území Spojených států mexických. V případě rozporů platí podmínky uvedené v tomto dodatku.

Na všechny softwarové programy předem instalované do zařízení se poskytuje záruka na instalační závady v délce pouze třiceti (30) dní od data nákupu. Společnost Lenovo nenes odpovědnost za informace obsažené v těchto softwarových programech anebo v jakýchkoliv dalších programech, které jste nainstalovali Vy nebo které byly nainstalovány po zakoupení produktu.

Služby nekalkulované v rámci záruky se budou fakturovat konečnému uživateli, a to před autorizací.

V případě požadované záruční opravy volejte středisko zákaznické podpory 001-866-434-2080, kde obdržíte kontakt na nejbližší autorizované servisní středisko. Pokud ve Vašem městě, Vašem sídle nebo v okruhu 70 km od nich neexistuje žádné autorizované servisní středisko, jsou součástí záruky přiměřené poplatky za dopravu produktu do nejbližšího autorizovaného servisního střediska. Kontaktujte prosím telefonicky Vaše nejbližší autorizované servisní středisko, kde získáte potřebné souhlasy nebo informace týkající se zaslání produktu a příslušnou adresu, kam má být produkt doručen.

Seznam autorizovaných servisních středisek najdete na adrese:

<http://www.lenovo.com/mx/es/servicios>

Výroba:

SCI Systems de México, S.A. de C.V.
Av. De la Solidaridad Iberoamericana No. 7020
Col. Club de Golf Atlas
El Salto, Jalisco, México
C.P. 45680,
Tel. 01-800-3676900

**Prodej a marketing:
Lenovo de México, Comercialización y
Servicios, S. A. de C. V.
Alfonso Nápoles Gándara No 3111
Parque Corporativo de Peña Blanca
Delegación Álvaro Obregón
México, D.F., México
C.P. 01210,
Tel. 01-800-00-325-00**

Dodatek F. Upozornění

Lenovo nemusí ve všech zemích nabízet produkty, služby a funkce popsané v tomto dokumentu. Informace o produktech a službách, které jsou momentálně ve Vaší zemi dostupné, můžete získat od zástupce Lenovo pro Vaši oblast. Žádný z odkazů na produkty, programové vybavení nebo služby Lenovo neznamená, ani z něj nelze vyvozovat, že smí být použit pouze uvedený produkt, program nebo služba Lenovo. Použít lze jakýkoli funkčně ekvivalentní produkt, program či službu neporušující práva Lenovo k duševnímu vlastnictví. Za vyhodnocení a ověření činnosti libovolného produktu, programu či služby jiného výrobce než Lenovo však odpovídá uživatel.

Lenovo může mít patenty nebo podané žádosti o patent, které zahrnují předmět tohoto dokumentu. Vlastnictví tohoto dokumentu Vám nedává žádná práva k těmto patentům. Písemné dotazy ohledně licencí můžete zaslat na adresu:

*Lenovo (United States), Inc.
1009 Think Place - Building One
Morrisville, NC 27560
USA
Upozornění: Lenovo Director of Licensing*

LENOVO POSKYTUJE TUTO PUBLIKACI "JAK JE" (AS IS), BEZ JAKÝCHKOLIV ZÁRUK, VYJÁDŘENÝCH VÝSLOVNĚ NEBO VYPLÝVAJÍCÍCH Z OKOLNOSTÍ, VČETNĚ, A TO ZEJMÉNA, ZÁRUKY NEPORUŠOVÁNÍ PRÁV TŘETÍCH STRAN, ZÁRUKY PRODEJNOSTI NEBO ZÁRUKY VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL VYPLÝVAJÍCÍ Z OKOLNOSTÍ. Právní řády některých zemí nepřipouštějí vyloučení záruk vyjádřených výslovně nebo vyplývajících z okolností v určitých transakcích, a proto se na vás výše uvedené omezení nemusí vztahovat.

Tato publikace může obsahovat technické nepřesnosti nebo typografické chyby. Informace zde uvedené jsou pravidelně aktualizovány a v nových vydáních této publikace již budou tyto změny zahrnuty. Lenovo má právo kdykoliv bez upozornění zdokonalovat nebo měnit produkty a programy popsané v této publikaci.

Produkty popsané v tomto dokumentu nejsou určeny pro použití v implantátech nebo jiných aplikacích pro podporu života, kde by selhání mohlo způsobit úraz nebo usmrcení osob. Údaje obsažené v tomto dokumentu neovlivňují a nemění specifikace produktů Lenovo nebo záruky, které jsou k nim poskytovány. Nic v tomto dokumentu nevyjadřuje vyjádřené nebo odvozené licence nebo odškodnění podle práv na duševní vlastnictví Lenovo nebo třetích stran. Všechny informace v tomto dokumentu byly získány ve specifických prostředích a jsou uváděny jako příklady. Výsledky získané v jiných prostředích se mohou lišit.

Lenovo může používat nebo distribuovat libovolné informace, které jí poskytnete, podle vlastního uvážení, aniž by jí tím vznikl jakýkoliv závazek vůči Vám.

Jakékoliv odkazy v této publikaci na webové stránky jiných společností než Lenovo jsou poskytovány pouze pro pohodlí uživatele a nemohou být žádným způsobem vykládány jako doporučení těchto webových stránek. Materiály obsažené na těchto webových stránkách nejsou součástí materiálů tohoto produktu Lenovo a mohou být používány pouze na Vaše vlastní riziko.

Veškeré údaje o výkonu, které jsou na v tomto dokumentu uvedeny, byly stanoveny v řízeném prostředí. Výsledky získané v jiném operačním prostředí se proto mohou výrazně lišit. Některá měření mohla být prováděna v systémech na úrovni vývoje a v těchto případech nelze zaručit, že tato měření budou stejná ve všeobecně dostupných systémech. Kromě toho mohla být některá měření odhadnuta prostřednictvím extrapolace. Skutečné výsledky se mohou lišit. Uživatelé tohoto dokumentu by si měli ověřit použitelnost dat pro svoje specifické prostředí.

Informace o recyklaci

Lenovo podporuje vlastníky zařízení informačních technologií (IT) v odpovědné recyklaci již nepotřebného zařízení. Lenovo nabízí řadu programů vracení produktů a služeb, které pomáhají vlastníkům zařízení s recyklací jejich zařízení IT. Informace o nabídkách recyklace produktů naleznete na webové stránce Lenovo na adrese <http://www.pc.ibm.com/ww/lenovo/about/environment/>.

環境配慮に関して

本機器またはモニターの回収リサイクルについて

企業のお客様が、本機器が使用済みとなり廃棄される場合は、資源有効利用促進法の規定により、産業廃棄物として、地域を管轄する県知事あるいは、政令市長の許可を持った産業廃棄物処理業者に適正処理を委託する必要があります。また、弊社では資源有効利用促進法に基づき使用済みパソコンの回収および再利用・再資源化を行う「PC回収リサイクル・サービス」を提供しています。詳細は、<http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/pcrecycle/> をご参照ください。

また、同法により、家庭で使用済みとなったパソコンのメーカー等による回収再資源化が2003年10月1日よりスタートしました。詳細は、<http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/pcrecycle/> をご参照ください。

重金属を含む内部部品の廃棄処理について

本機器のプリント基板等には微量の重金属（鉛など）が使用されています。使用後は適切な処理を行うため、上記「本機器またはモニターの回収リサイクルについて」に従って廃棄してください。

Ochranné známky

Následující termíny jsou ochrannými známkami Lenovo v USA a případně v dalších zemích:

Lenovo
ThinkPad
Ultrabay

IBM je ochranná známka International Business Machines Corporation v USA a případně v dalších zemích a používá se na základě licence.

Microsoft, Windows a Vista jsou ochranné známky Microsoft Corporation v USA a případně v dalších zemích.

Další názvy společností, produktů nebo služeb mohou být ochranné známky nebo servisní známky jiných stran.

Dodatek G. Upozornění na elektronické vyzářování

Následující informace se týkají jednotky ThinkPad DVD Ultrabay Slim Burner.

Prohlášení o shodě s FCC (Federal Communications Commission)

Jednotka ThinkPad DVD Ultrabay Slim Burner - (41N5643)

Toto zařízení bylo testováno a vyhovuje limitům pro digitální zařízení třídy B dle směrnic FCC, část 15. Tyto limity byly stanoveny tak, aby poskytovaly dostatečnou ochranu proti škodlivému rušení instalaci v obytných oblastech. Toto zařízení vytváří, používá a může vysílat vysokofrekvenční vlny, a pokud není instalováno a používáno v souladu s instrukcemi, může způsobit škodlivé rušení rádiových komunikací. Není ale vyloučen výskyt rušení v některých jednotlivých instalacích. Pokud zařízení ruší rozhlasový nebo televizní příjem, což lze ověřit zapnutím a vypnutím zařízení, měl by se uživatel pokusit o nápravu následujícími postupy:

- Přesměrovat nebo přemístit přijímací anténu.
- Zvětšit vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Zapojit zařízení do jiného zásuvkového okruhu, než je připojen přijímač.
- Požádat o pomoc autorizovaného prodejce nebo pracovníky servisu.

Lenovo nezodpovídá za rušení rozhlasu ani televize způsobené použitím jiných kabelů a konektorů než se doporučuje nebo neoprávněnými změnami či modifikacemi tohoto zařízení. Neoprávněné změny nebo úpravy by mohly mít za následek zrušení platnosti oprávnění uživatele k provozování zařízení.

Toto zařízení je v souladu se směrnicemi FCC, část 15. Provoz je podmíněn splněním dvou následujících podmínek: (1) toto zařízení nezpůsobí škodlivé rušení a (2) musí být odolné proti jakémukoliv rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí funkci zařízení.

Odpovědná strana:

Lenovo (United States) Incorporated
1009 Think Place - Building One
Morrisville, NC 27650
Telefon: 919-294-5900



Průmyslová vyhláška Kanady o shodě s emisní třídou B

Tento digitální přístroj třídy B je ve shodě s kanadskou vyhláškou ICES-003.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Směrnice EU-EMC 89/336/EEC doplňná podle směrnice 93/86/EEC EN 55022 o shodě pro zařízení třídy B

Deutschsprachiger EU Hinweis:

Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 89/336/EWG zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten.

und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 89/336/EWG in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) vom 18. September 1998 (bzw. der EMC EG Richtlinie 89/336) für Geräte der Klasse B Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Pascalstr. 100, D-70569 Stuttgart. Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.

Evropská unie - Směrnice o dodržování elektromagnetické kompatibility

Tento výrobek odpovídá požadavkům na ochranu podle směrnice Evropského společenství číslo 89/336/ECC o sblížení zákonů členských zemí týkajících se elektromagnetické kompatibility. Lenovo nemůže přijmout odpovědnost za jakákoli selhání zajištění bezpečnostních požadavků vyplývající z nedoporučených úprav tohoto produktu, včetně jeho použití s kartami od jiných výrobců.

Tento produkt byl testován a shledán vyhovující limitům pro zařízení IT třídy B podle evropského standardu EN 55022. Limity třídy B byly odvozeny pro domácí prostředí, aby byla zajištěna dostatečná ochrana proti rušení licencovaných komunikačních zařízení.

Avis de conformité à la directive de l'Union Européenne

Le présent produit satisfait aux exigences de protection énoncées dans la directive 89/336/CEE du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la compatibilité électromagnétique. Lenovo décline toute responsabilité en cas de non-respect de cette directive résultant d'une modification non recommandée du produit, y compris l'ajout de cartes en option non Lenovo.

Ce produit respecte les limites des caractéristiques d'immunité des appareils de traitement de l'information définies par la classe B de la norme européenne EN 55022 (CISPR 22). La conformité aux spécifications de la classe B offre une garantie acceptable contre les perturbations avec les appareils de communication agréés, dans les zones résidentielles.

Unión Europea - Normativa EMC

Este producto satisface los requisitos de protección del Consejo de la UE, Directiva 89/336/CEE en lo que a la legislación de los Estados Miembros sobre compatibilidad electromagnética se refiere.

Lenovo no puede aceptar responsabilidad alguna si este producto deja de satisfacer dichos requisitos de protección como resultado de una modificación no recomendada del producto, incluyendo el ajuste de tarjetas de opción que no sean Lenovo.

Este producto ha sido probado y satisface los límites para Equipos Informáticos Clase B de conformidad con el Estándar Europeo EN 55022. Los límites para los equipos de Clase B se han establecido para entornos residenciales típicos a fin de proporcionar una protección razonable contra las interferencias con dispositivos de comunicación licenciados.

Unione Europea - Direttiva EMC (Conformidad elettromagnética)

Questo prodotto è conforme alle normative di protezione ai sensi della Direttiva del Consiglio dell'Unione Europea 89/336/CEE sull'armonizzazione legislativa degli stati membri in materia di compatibilità elettromagnetica.

Lenovo non accetta responsabilità alcuna per la mancata conformità alle normative di protezione dovuta a modifiche non consigliate al prodotto, compresa l'installazione di schede e componenti di marca diversa da Lenovo.

Le prove effettuate sul presente prodotto hanno accertato che esso rientra nei limiti stabiliti per le apparecchiature di informatica Classe B ai sensi del Norma Europea EN 55022. I limiti delle apparecchiature della Classe B sono stati stabiliti al fine di fornire ragionevole protezione da interferenze mediante dispositivi di comunicazione in concessione in ambienti residenziali tipici.

Korea - Vyhláška o shodě pro zařízení třídy B

이 기기는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。



Japonské prohlášení o shodě pro výrobky do 20 A na fázi

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

Informace o službách k produktům Lenovo na Tchaj-wanu

台灣 **Lenovo** 產品服務資訊如下：
荷蘭商思惟個人電腦產品股份有限公司台灣分公司
台北市信義區信義路五段七號十九樓之一
服務電話: 0800-000-700

Dodatek H. Čínská směrnice ROHS

Lenovo 电脑选件	有毒有害物质或元素						China ROHS 标识
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	
光驱	X	O	O	O	O	O	
<p>O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/ T 11363-2006 标准规定的限量要求以下。 X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/ T 11363-2006 标准规定的限量要求。 对于销往欧盟的产品, 标有“X”的项目均符合欧盟指令 2002/95/EC 豁免条款。</p> <p> 在中华人民共和国境内销售的电子信息产品上将印有“环保使用期”(EPuP)符号。圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。</p>							

ThinkPad

Číslo položky: 41N5647

Vytištěno v Dánsku společností IBM Danmark A/S.

(1P) P/N: 41N5647

